

جنگ داخلی آمریکا

Corrik, James A

عنوان و نام پدیدآور: جنگ داخلی آمریکا / جیمز آ. کوریک؛ ترجمه فاطمه حسینی روزبهانی.

مشخصات نشر: تهران: ققنوس، ۱۳۸۹.

مشخصات ظاهري: ۱۶۶ ص: مصور.

فروش: مجموعه تاریخ جهان، ۵۳.

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۱۱-۸۶۲-۴

وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: *The Civil War, 2003*

یادداشت: کتابنامه: ص. ۱۵۵

یادداشت: نمایه

موضوع: ایالات متحده - تاریخ - جنگ‌های داخلی، ۱۸۶۱ - ۱۸۶۵ م - ادبیات نوجوانان

شناسه افروزده: حسینی روزبهانی، فاطمه، ۱۳۶۳ - ، مترجم.

رده‌بندی کنگره: E۴۶۸/ک/۲۹ ج ۱۳۸۸

رده‌بندی دیجیتی: [ج] ۹۷۳/۷

شماره کتاب‌شناسی ملی: ۱۹۵۱۶۱۱

جنگ داخلی آمریکا

جیمز آ. کوریک

ترجمه فاطمه حسینی روزبهانی



این کتاب ترجمه‌ای است از:

The Civil War

James A. Corrick

Lucent Books, 2003



انتشارات ققنوس

تهران، خیابان انقلاب، خیابان شهدای ژاندارمری،

شماره ۱۱۱، تلفن ۰۲۶ ۴۰ ۸۶ ۴۰

* * *

جیمز آ. کوریک

جنگ داخلی آمریکا

ترجمه فاطمه حسینی روزبهانی

چاپ دوم

نسخه ۱۰۰۰

۱۳۹۲

چاپ شمشاد

حق چاپ محفوظ است

شابک: ۹۷۸-۰-۸۶۴-۳۱۱-۸۶۲-۰

ISBN: 978 - 964 - 311 - 862 - 4

www.qoqnoos.ir

Printed in Iran

فهرست

رخدادهای مهم در طول جنگ داخلی آمریکا	۶
پیشگفتار: جنگ بزرگ.....	۹
۱. در مسیر جنگ	۱۳
۲. سال ۱۸۶۱: نخستین گلوله‌ها.....	۲۷
۳. سال ۱۸۶۲: جبهه شرق	۴۱
۴. سال ۱۸۶۲: جبهه غرب	۶۱
۵. سال ۱۸۶۳: پشت جبهه‌ها.....	۷۷
۶. سال ۱۸۶۳: نقاط عطف	۹۱
۷. سال ۱۸۶۴: جنگ ادامه می‌یابد.....	۱۰۹
۸. سال ۱۸۶۵: شکست و پیروزی	۱۲۵
پسگفتار: عواقب جنگ	۱۴۱
یادداشت‌ها.....	۱۴۷
برای مطالعه بیشتر	۱۵۱
منابع.....	۱۵۵
نمایه.....	۱۶۱

رخدادهای مهم در طول جنگ داخلی آمریکا

۱۷ سپتامبر: مکللن، لی را در نبرد آنتیتم، نزدیک شارپسبرگ مریلند، شکست می‌دهد.

۲۰ دسامبر:
کارولینای
جنوبی اعلام
انفصال می‌کند.

۲۵ آوریل: نیروی دریایی اتحادیه به فرمان دیوید گ.
فراگت نیواورلئان را تصرف می‌کند.

۹ مارس: مانیتور، کشتی زره‌پوش
اتحادیه [[ایالت شمالی]]، و ویرجینیا
(مریمک سابق)، کشتی زره‌پوش
ائتلافیه، در همپتن رودز ویرجینیا
درگیر نبردی با نتیجه برابر می‌شوند.

۱۲ آوریل: با تیراندازی نیروهای
ائتلافیه [طرفدار جنوب] به سوی
دز سامتر در بندرگاه چارلتون
کارولینای جنوبی جنگ در می‌گیرد.

۱۸۶۲

۱۸۶۱

۱۸۶۰

۲۳ مارس: استونوال جکسن، ژنرال ائتلافیه، عملیات
خود را در دره شیندوثا در ویرجینیای غربی آغاز می‌کند.

۲۱ ژوئیه: نیروهای
ائتلافیه فاتح اولین نبرد
بول ران در ویرجینیا
می‌شوند.

۴ آوریل: جورج مکللن، ژنرال اتحادیه، در تلاش برای تصرف ریچمند دست به عملیات
شبه‌جزیره می‌زند.

۶ آوریل: نیروهای ایالت شمالی [[اتحادیه]] به فرماندهی یولیسیس س. گرانت فاتح نبرد
شاپلو در تنسی می‌شوند.

۲۵ ژوئن - ۱ ژوئیه: هنگامی که رایرت ا. لی، ژنرال ائتلافیه، مکللن را در جنگ هفت روزه
شکست می‌دهد، عملیات شبه‌جزیره به پایان می‌رسد.

۲۸-۳۰ اوت: لی ژنرال جان پوپ بوب را در دومین نبرد بول ران شکست می‌دهد.

۲۲ سپتامبر: لینکلن اعلامیه آزادی بردهگان را صادر می‌کند.

۱۳ دسامبر: لی ژنرال آمروز برنسايد را در نبرد فردیکسبرگ در ویرجینیا شکست می‌دهد.

۴-۲ مه: لی فاتح نبرد چانسلرزویل در ویرجینیا می‌شود.

۳-۱ ژوئیه: لی در نبرد گیتزبرگ در پنسیلوانیا شکست می‌خورد.

۴ ژوئیه: ویکسبرگ میسیسیپی تسلیم گرانت می‌شود.

۲۰ سپتامبر: برکستون بِرگ ژنرال نیروهای ائتلافیه فاتح نبرد چیکاموگا در جورجیا

۱۹ نوامبر: لینکلن نطق گیتزبرگ خود را ایجاد می‌کند.

۹ آوریل: لی در اپومتکس کورت‌هاوس ویرجینیا تسلیم گرانت می‌شود.

۲-۱ آوریل: نیروهای اتحادیه پیترزبرگ و بعد ریچمند را تصرف می‌کنند؛ لی عقب‌نشینی می‌کند، حال آن که دیویس و دولت ائتلافیه پا به فرار می‌گذارند.

۳ ژوئن: لی، گرانت را در کولدهاربر ویرجینیا شکست می‌دهد.

۱۹-۸ مه: لی و گرانت در اسپاتسیلوینیا کورت‌هاوس ویرجینیا بدون دستیابی به نتیجه قطعی می‌جنگند.

۷-۵ مه: لی، گرانت را طی نبرد ویلدرنس در ویرجینیا شکست می‌دهد.

۱۸۶۵

۱۸۶۴

۱۸۶۳

۱۶ ژوئن: گرانت پیترزبرگ – در بیست مایلی ریچمند – را محاصره می‌کند.

۲ سپتامبر: شرمن آتلانتا را تصرف می‌کند.

۱۵ نوامبر: شرمن پیشروی خود را از میان جورجیا به سمت دریا آغاز می‌کند.

۳۱ مارس - ۱ آوریل: فیلیپ شریدن ژنرال اتحادیه فاتح نبرد فایو فورکس در نزدیکی پیترزبرگ می‌شود.

۱۴ آوریل: جان ویلکس بوث، لینکلن را در تئاتر فورد به شدت زخمی می‌کند.

۲۶ مه: ادوارد کنبی ژنرال اتحادیه تسلیم شدن آخرین نیروهای فعال ائتلافیه را می‌پذیرد.

پیشگفتار

جنگ بزرگ

هیچ واقعه‌ای در تاریخ ایالات متحده به اندازه جنگ داخلی (۱۸۶۱-۱۸۶۵) توجه آمریکایی‌ها را به خود معطوف نکرده است. جیمز م. مکفرسن تاریخ دان اظهار می‌دارد:

پنج نسل گذشته است و این جنگ هنوز با ماست. امروزه صدھا انجمن جنگ داخلی آمریکا... و انجمن‌های لینکلن در اوج موقیت هستند. هر سال هزاران آمریکایی اونیفورم‌های آبی و خاکستری^۱ می‌پوشند... تانبردهای جنگ داخلی را مجدداً اجرا کنند... مجله‌های تاریخی مشهور و تخصصی به ثبت (به ترتیب زمان) همه... جنبه‌های جنگ ادامه می‌دهند. هر سال صدھا کتاب در خصوص این جنگ از مؤسسات انتشاراتی سرازیر و به بیش از پنجاه هزار عنوان موجود در این زمینه اضافه می‌شوند و جنگ داخلی را، با اختلافی زیاد (نسبت به موضوعات دیگر) مبدل به واقعه‌ای می‌کند که بیشترین آثار مكتوب را در تاریخ آمریکا به خود اختصاص داده است.^(۱)

بخشی از این جذابیت ناشی از این است که جنگ داخلی آمریکا بزرگ‌ترین و خونبارترین جنگی است که تا به حال در نیمکره غربی به پا شده است. جنگی در مقیاسی استثنایی. تقریباً ۳/۵ میلیون سرباز در دو ارتش خدمت کردند و در حدود ده‌هزار نبرد، درگیری، حمله، محاصره و عملیات دریایی رخ داد. آتش درگیری‌های آن‌ها به آن سوی نیمة جنوبی ایالات متحده، از اقیانوس اطلس تا آریزونا، زبانه کشید و به طرف شمال به پنسیلوانیا و اوهايو کشیده شد. درگیری‌های دریایی نیز در سراسر قلمرو رخ داد.

این جنگ اولین جنگ با مقیاس وسیع بود که با سلاح‌های عصر صنعتی انجام می‌شد، جنگ داخلی مصادف بود با تولید مسلسل، تفنگ خودکار، تفنگ دوربین دار و رزمانوهای

۱. طی جنگ داخلی آمریکا اونیفورم سربازان اتحادیه آبی و اونیفورم سربازان ائتلافیه خاکستری بود. — م.

زرهپوش به علاوه یک زیردریایی که عملاً یک کشتی دشمن را غرق کرد. راه آهن برای نخستین بار نقشی اساسی در جنگ ایفا کرد، زیرا قطارها در حالی که تلگراف ارتباط سریع را میسر کرده بود، سربازان و تجهیزات را حمل می‌کردند. دیگر نوآوری‌ها عبارت بودند از استفاده از بالون برای هدایت آتش توپخانه و بهبود تکنیک‌های جنگ سنگر به سنگر.

سرنوشت ملی

علاوه بر این بیشتر جذابیت جنگ داخلی در نتیجه وقوف به این نکته است که این جنگ در تاریخ آمریکا واقعه‌ای بسیار مهم بوده است. در واقع، سرنوشت ایالات متحده در قلب این نبرد قرار داشت. همان‌طور که مکفرسن اشاره می‌کند: «سرنوشت برده‌داری، ساختار جامعه چه در شمال و چه در جنوب،... بقای ایالات متحده... بر شانه‌های آن سربازان خسته‌آبی و خاکستری پوشی که جنگیدند استوار بود.»^(۲) اگر انقلاب آمریکا ایالات متحده را به وجود آورد، جنگ داخلی آمریکا ملت آمریکا را تعریف کرد.

علاوه بر دیگر مسائل، جنگ داخلی آمریکا جنوب قدیمی پیش از جنگ را که به شدت واپسی به کشاورزی و با صنعتی محدود تحت نفوذ نخبگان اشرافی بود به کلی از میان برداشت دست آخر، به جای آن جامعه‌ای نظیر شمال – با فرهنگی صنعتی و موقعیت‌های بهتر برای همه شهروندان – پدید آمد. با زوال جنوب قدیمی عمر برده‌داری در ایالات متحده به سر رسید. پیش از جنگ میلیون‌ها سیاهپوست برده بودند؛ پس از آن همه برده‌ها آزاد شدند.



رابرت اسمولز، برده‌ای که مجبور بود در طول جنگ داخلی آمریکا در ارتش ائتلافیه کار کند.

دولت اپالتی و ملی

افزون بر این، از دل جنگ داخلی کشوری یکپارچه‌تر بیرون آمد. پیش از جنگ هر دولت ایالتی معتقد بود که خود، و نه دولت فدرال، بیشترین قدرت را در محدوده مرزهاش دارد. وظایف اصلی دولت فدرال عبارت بود از: وضع تعریفهای گمرکی که مالیات بر واردات هستند؛ تأمین بودجه و ساختن آبراهه؛ و تأمین نیروی زمینی و دریایی برای دفاع ملی.

به طور کلی، سیاست‌هایی که بیش از هر چیز بر شهروند عادی تأثیر می‌گذاشت، سیاست‌های شورای محلی و در سطحی گسترده‌تر قوانین ایالتی خاص بود. در واقع، ایالات در برابر هرگونه قانون‌گذاری فدرال که ممکن بود قدرت دولت مرکزی را افزایش دهد مقاومت می‌کردند. آن‌ها به اصلی با عنوان حقوق ایالات استناد می‌کردند که اقتدار هر ایالت را در محدودهٔ مرزهای خود – به استثنای اختیاراتی که قانون اساسی به دولت ملی اختصاص داده بود – به رسمیت می‌شناخت. ایالات حتی مدعی حق انفصال شدن و گرنه اتحادیه را ترک می‌کردند. در آستانهٔ جنگ سال ۱۸۶۲ چند ایالت از نیو انگلند^۲



۱. جنگی که از ۱۸۱۲-۱۸۱۵ بین ایالات متحده و امپراتوری بریتانیا درگرفت. - م.
 ۲. ناحیه‌ای در شمال شرق آمریکا شامل ایالات میان، نیو همپشیر، ماساچوست، کونکتیکت، ورمانت و روڈآلند. - م.

در این اندیشه بودند که چنانچه کشور با بریتانیای کبیر وارد جنگ شود از آن جدا شوند. جنگ داخلی به این تصور خاتمه داد که ایالات، اراضی خود مختاری هستند که هر وقت مایل باشند می‌توانند بیایند و بروند. حالا این ایالات بخش‌های کشوری واحد بودند. و این اتحاد در تغییر عبارت «ایالات متحده هستند»، در سال‌های قبل از جنگ، به «ایالات متحده هست»، در دوران پس از جنگ، منعکس شده است. بنابراین دولت فدرال قدرت مرکزی شناخته شد. مؤلفی به نام راسل ف. وایگلی می‌نویسد: «مسیری دیگرگون به وجود آمده بود. نظام‌های ملی سازمان‌ها بیش از پیش بر پیوندهای سنت‌تر... اتحاد — که بر این جنگ داخلی بزرگ مقدم بودند — غلبه می‌کردند.»^(۳)

بهای جنگ

پایان دادن به برده‌داری، نجات ایالات متحده و ایجاد کشوری متحددتر با بهای انسانی سنگینی به دست آمد زیرا قدرت آتش جنگ داخلی بیش‌تر، مهلك‌تر و دقیق‌تر از جنگ‌های پیشین بود. از سربازان شمالی و جنوبی حدود ششصدهزار نفر کشته شدند؛ میزان تلفات این جنگ چهارساله به طور متوسط بیش از چهارصد کشته در هر روز بود. ۴۷۰ هزار نفر دیگر هم زخمی شدند که بسیاری از آن‌ها دست و پایشان را از دست دادند.

میزان تلفات آن‌قدر زیاد بود که سرنوشت این همه مردان جوان حتی کسانی را که عملأً شوهر، پدر، پسر، برادر، یا دوستشان را از دست نداده بودند، شوکه و ناراحت کرد. محققی به نام رابت لکی اظهار می‌دارد که «یافتن خانواده‌ای که به طریقی آسیب ندیده باشد بسیار مشکل بود، و برای دهه‌ها، حضور کهنه سربازهای بدون دست و پا در خیابان‌های شهرها و روستاهای فدایکاریشان را به یاد آمریکایی‌ها می‌آورد.»^(۴)

افزون بر تلفات انسانی، ویرانی گسترده جنوب هم بود. در پایان جنگ، مزارع، خانه‌ها و شهرها ویران شده بود و هنگامی که جنوب در پی ساختن جامعه‌ای جدید بر ویرانه‌های قبلی بود، فقر همه‌جا به چشم می‌خورد؛ حتی بین مزرعه‌دارانی که زمانی متمول بودند. اما در سال ۱۸۶۱ هنگامی که کشور در آستانه فروپاشی بود این خسارات هنوز به بار نیامده بود.

در مسیر جنگ

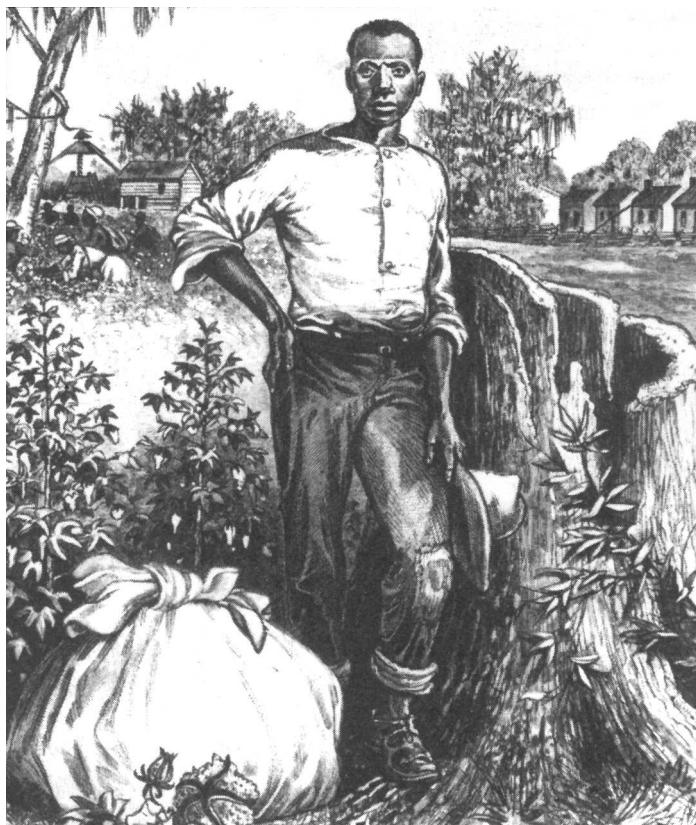
مسائل و موضوعاتی که منجر به جنگ داخلی آمریکا شدند، متعدد و دیرینه بودند و از شیوه‌های متفاوت زندگی در ایالات شمالی و جنوبی نشئت می‌گرفتند. همان‌طور که وايگلی می‌نویسد: «نیروهای جنگ داخلی... نیروهایی ایدئولوژیک بودند که به دلیل تعهد به باورها و ارزش‌های جوامع خود درگیر جنگ شدند.»^(۵)

مزارع و کارخانه‌ها

تقریباً سرتاسر جنوب، منطقه‌ای زراعی با تعداد کمی کارخانه بود. محصولات عمده این منطقه پنبه و تنباق بود که به ایالات شمالی و اروپا می‌فروختند. با وجود این‌که شمال مناطق زراعی وسیعی داشت به شدت صنعتی نیز بود. در واقع مقدار زیادی از پولی که کشاورزان جنوبی از فروش محصولاتشان به دست می‌آوردند، صرف خرید ابزارآلات کشاورزی، پوشاك و سایر تولیدات از کارخانه‌های شمالی می‌شد. اقتصاد صنعتی شمال در مقایسه با اقتصاد روستایی جنوب می‌توانست نیازهای جمعیت بسیار بیشتری را – ۲۳ میلیون شمالی در مقابل نه میلیون جنوبی – تأمین کند. به گفتهٔ اموری م. تامس تاریخ‌دان: «جنوب... کمتر از نصف جمعیت شمال، کمتر از نصف مسافت خط آهن، کمتر از یک‌سوم سرمایه بانکی و کمتر از یک‌دهم بازده تولیدی شمال را داشت.»^(۶)

بردهداری

با این همه هیچ مسئله‌ای بیش از مسئله بردهداری باعث اختلاف میان این دو ناحیه نشد. یک‌سوم جمعیت جنوب شامل حدوداً $\frac{3}{5}$ میلیون سیاهپوست می‌شد که تقریباً همه آن‌ها



برده‌ای سیاهپوست از جنوب با بقچه‌ای پر از پنبه کنار پایش ایستاده است.

برده بودند. اکثر این برده‌ها در زمین‌های وسیع کشاورزی یا کشتزارها جان می‌کنندند. برخی خدمتکار خانه بودند اما اکثریت آن‌ها در مزارع کار می‌کردند، زمین را هموار می‌کردند، شخم می‌زدند، می‌کاشتند و درو می‌کردند.

برده‌ها گران قیمت بودند و تعداد اندکی از سفیدپوستان جنوب توان خرید آن‌ها را داشتند. در واقع، بیشتر ۳۵۰ هزار برده‌دار برآورد شده کمتر از پنج برده داشتند. تنها ۱۸۰۰ نفر از آن‌ها که همگی مزرعه‌دار بودند، بیش از صد برده داشتند.

با وجود این اکثر سفیدپوستان جنوب طرفدار برده‌داری بودند، کشاورزان خردپا، همان‌طور که مؤلفی به نام استیون ا. وودورت اظهار می‌کند:

برده‌داری را ویژگی حیاتی و سودمند نظام کائنات به شمار می‌آورند. آن‌ها کاملاً موافق این «رسم خاص» جنوب بودند و امید داشتند که خودشان نیز روزی به جرگه برده‌داران بپیوندند.

آنها احتمالاً خویشاوندانی داشتند که بردهدار بودند و با پیوندھای بسیاری خود را به قشر بردهدار جامعه مربوط می‌دانستند، به ویژه با همان وجهه اشتراکشان در سفیدی پوست.^(۷)

بنابراین کسانی که برده نداشتند در این رؤیا بودند که به اندازه خرید برده پول در آورند تا برای تولید کالاهای بیشتر به آنها کمک کند؛ مخصوصاً لاتی که عایدی حاصل از تولید آنها می‌توانست امکان خرید زمین و برده بیشتر را فراهم کند. چنین رونقی دست آخر می‌توانست منجر به ارتقاء آنها به مرتبه بزرگان مزرعه‌داری شود که ثروتشان آنها را به قدرت‌های سیاسی اصلی جنوب مبدل کرده بود.

الغاگران

ایالات شمالی بردهداری نمی‌کردند و با وجود این که اکثر شمالی‌ها در این اعتقاد جنوبی‌ها به پست‌تر بودن سیاهپوستان سهیم بودند، بسیاری هم از بردهداری نفرت داشتند. در نتیجه در شمال بود که فعالان علمنی، معروف به الغاگران، در تلاش برای حذف بردهداری به هم پیوستند.

الغاگران به ویژه در جلوگیری از گسترش بردهداری در غرب رودخانه میسی سیبی فعال بودند. جنوبی‌ها نیز به همان اندازه مصمم بودند بردهداری در غرب پدید آید. بسیاری از جنوبی‌ها بیم داشتند که اگر بردهداری در این ناحیه ممنوع و بخش‌هایی از آن به عنوان ایالات بدون بردهداری یا آزاد ثبت شود، طولی نکشد که ایالات بردهدار در اقلیت قرار گیرند و قدرت سیاسی را از دست بدھند.

در واقع، اگر ایالات آزاد به قدر کافی به اتحادیه می‌پیوستند ممکن بود الغاگران بتوانند پایان بردهداری را در ایالات متحده اعلام کنند.

مصالحه با بردهداری

جناح‌های حامی بردهداری و مخالفان آن هیچ کدام نمی‌توانستند در غرب خطمشی تعیین کنند. بلکه مجموعه‌ای از مصوبات کنگره، که با مصالحة سال ۱۸۲۰ میسوری آغاز شد، کوشید منافع هر دو طرف را متوازن کند. مصالحة میسوری، پذیرش میسوری بردهدار را میسر ساخت. میسوری بخشنی از اراضی غربی خریداری شده از فرانسه در خرید

سال ۱۸۰۳ لویزیانا^۱ به شمار می‌آمد و
عمدتاً جنوبی‌ها ساکن آن بودند.

برای حفظ توازن ایالات
آزاد-بردهدار، ایالت میین مخالف
بردهداری نیز پذیرفته شد. به علاوه،
این مصالحه اراضی باقی مانده را به
اراضی بردهدار و آزاد تقسیم نمود که
خط فاصل آن از مرز جنوبی میسوری
تا غرب امتداد می‌یافت. شمال این
خط، به استثنای میسوری، آزاد بود و
همه ایالات جنوب بردهدار بودند.

در سال ۱۸۴۸ جنگ آمریکا و
مکزیک ناحیه غربی جدیدی به کشور
افزود. توازن ایالات بردهدار-آزاد با
پذیرش تکزاں (بردهدار) و کالیفرنیا
(آزاد) حفظ شد، اما کنگره، عوض
امتداد دادن خط مرزی پیشین به
سمت غرب، طی مصالحة سال ۱۸۵۰
تصمیم گرفت به مجمع قانونگذاری
اراضی اجازه دهد تا در باره آزاد یا
بردهدار بودن رأی دهد.

کنگره در سال ۱۸۵۴ در نتیجه فشار استیون آ. داگلس، سناتور ایالت ایلینویز، لایحه
نبراسکا-کانزاں را تصویب کرد که مصالحة میسوری رالغو نمود. اگرچه داگلس مخالف
بردهداری بود، می‌خواست مهاجران مقیم را به اراضی کانزاں و نبراسکا بکشاند. این



هر پیش تابمن، از رهبران الغاگر، به عده زیادی بوده
کمک کرد تا از طریق شبکه‌ای به نام راه آهن زیرزمینی
فرار کنند.

۱. تا پیش از سال ۱۸۰۳ لویزیانا بخشی از امپراتوری غربی فرانسه عهد ناپلئون بود. اما با از دست رفتن منافع فرانسه در لویزیانا، ایالات متحده این ناحیه را با پرداخت بهایی در حدود پانزده میلیون دلار از دولت فرانسه خریداری کرد. - م.

الغاگران جنوبی

«دلایلی که مانع توسعه و رونق جنوب شدند، که تجارتمنان و دیگر فعالیت‌های مشایه را به گونه‌ای تحقیرآمیز تضعیف کردند؛ بسیاری از مردم‌مان را در... تنگدستی و جهالت فرو بردن، سبب شدند اقلیتی اندک مغور و مستمگر شوند...؛ وایستگی خفت‌بار به ایالات آزاد را به ما تحمیل کردند؛ ما را تا اعماق وجود‌مان بدنام کردند و هجمة انتقاد ملل روشنفکر و مستمدن قرار دادند - همگی خاستگاهی مشترک دارند... بردهداری!

از میان اهالی جنوب هم کسانی با بردهداری مقابله کردند. هیئت‌ون ر. هلپر اهل کارولینای شمالی یکی از آن‌ها بود. این نکته را در این گزیده از کتاب او با عنوان بحران قرب الوقوع جنوب، منتشر شده به سال ۱۸۵۷، می‌توان دید:

پرورش یافتن در میان رسم بردهداری، اعتقاد به نادرست بودن آن چه در نظر و چه در عمل و درک و لمس تأثیر وحشتناک آن بر افراد، اجتماع‌ها و ایالات، ما (هلپر) را بر آن می‌دارد وظیفه خود بدانیم... نهایت تلاش مجدانه مان را برای سرنگونی و الغای آن به کار بندیم! به این ترتیب، الغاگر هستیم؟ بله!... به معنای واقعی کلمه. ما نه تنها حامی ممانعت از بردهداری در اراضی این سرزمین هستیم... در اینجا قاطعانه اعلام می‌کنیم که خود را حامی الغای بی‌درنگ و بی‌قید و شرط آن در هر ایالت می‌دانیم... هر جا که هم‌اکنون وجود دارد.»

دو منطقه در بخش آزاد ناحیه قدیمی و خریداری شده لویزیانا قرار داشتند. آرزوی داگلس این بود که بیش‌تر مهاجران مثل هر ایالت جدید دیگری مخالف بردهداری باشند. آرزوی او به حقیقت نمی‌بود. کانزاس، به‌طور خاص، مبدل به میدان نبردی خونین شد جایی که موافقان و مخالفان بردهداری یکدیگر را گاه تک‌تک و گاه در نبردهای شدید می‌کشتند. این ایالت خیلی زود به «کانزاس خون‌آلود» معروف شد.

درد اسکات

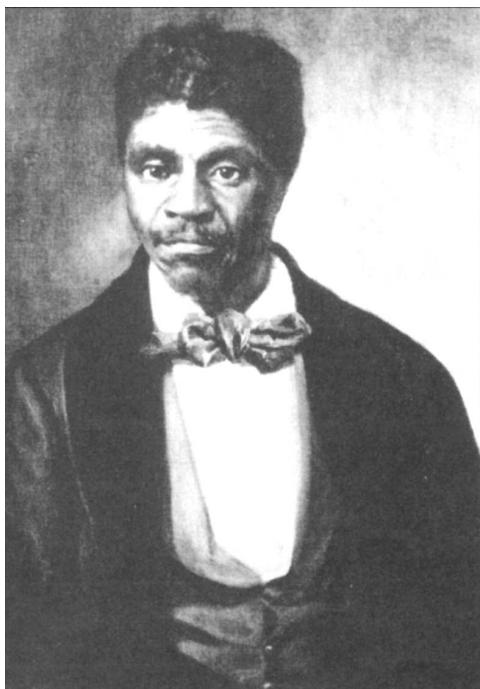
با بالاگرفتن درگیری در کانزاس، پرونده‌ای سر از دیوان عالی کشور درآورد که به بردهداران حقوق افزون‌تری داد. در دهه ۱۸۴۰ جان امرسن، جراح ارتش، برده خود درد اسکات را در

مأموریت‌های مختلف به نقاط آزاد ایالات متحده می‌برد. سرانجام اسکات را به میسوری، جایی که همسر امرسن زندگی می‌کرد، فرستادند. اسکات در آنجا، بر این اساس که در اراضی مینسوتای آزاد زندگی می‌کرده است، تقاضای آزادی کرد.

او پس از شکست دادخواهی اش در دادگاه‌های ایالتی میسوری، در سال ۱۸۵۷ فرصت یافت مقابله دیوان عالی کشور از خود دفاع کند. بار دیگر شکست خورد. با این حال، این دادگاه کار خود را به اسکات محدود نکرد. این مرجع عالی قضایی حکم خود را با صدور این فرمان تعمیم داد که دولت فدرال نمی‌تواند بردهداری را در هیچ نقطه‌ای از اراضی غربی ممنوع کند. این بدان معنا بود که گسترش بردهداری در هر نقطه‌ای از غرب آمریکا قانوناً ممکن است.

جان براون

حکم درد اسکات مخالفان بردهداری را خشمگین کرد، تا آن حد که بسیاری از شهرهای نیویانگلند جلساتی برگزار کردند تا در بارهٔ جدایی احتمالی ایالاتشان از اتحادیه تبادل نظر کنند. جان براون یکی از طرفداران الغاگری بود که راه حلی در سر داشت. هدف براون این بود که بردهگان را مسلح و در کوههای ویرجینیا و مریلند ایالتی آزاد بپریا کند. براون در کانزاس فعال بود و از آنجا – در واکنش به حمله سال ۱۸۵۶ مهاجمان طرفدار بردهداری به شهر لورنس – به همراه برخی از طرفدارانش، سواره، وارد اراضی بردهداری شدند و پنج مرد را ربودند. با وجود این که هیچ یک از این مردان در تهاجم لورنس دخالت نداشتند، براون بدون توجه به این مسئله هر پنج نفر را کشت.



درد اسکات در سال ۱۸۵۷ در برابر دیوان عالی کشور تقاضای آزادی کرد.

براؤن به رغم نداشتن نیروی تازه‌نفس، چه سیاهپوست و چه سفید، در شانزدهم اکتبر ۱۸۵۹ حمله‌ای را به اسلحه خانه فدال در هارپرزفری ویرجینیا فرماندهی کرد. هدف او ریودن اسلحه بود، اما این حمله با شکست مواجه و منجر به کشته شدن شش نفر از سکنه شهر و ده نفر از مهاجمان شد. براؤن دستگیر و به جرم قتل و خیانت به وطن محکوم و در دوم دسامبر ۱۸۵۹ به دار آویخته شد. او از نظر بسیاری از شمالی‌ها قهرمان بود حال آنکه از نظر جنوبی‌ها جنایتکار به حساب می‌آمد.

آبراهام لینکلن

در همان هنگام که جناح‌های موافق و مخالف برده‌داری در کانزاس و ویرجینیا و در دادگاه‌ها در کشمکش بودند، حزب سیاسی جدیدی با هدف الغا شکل گرفت. حزب جمهوری خواه با خط‌مشی مطالبه غربی بدون برده‌داری، که در سال ۱۸۵۴ از حزب باسابقه‌تر ویگ (لیبرال) انشعاب کرده بود، در انتخابات ۱۸۵۶ نیرویی تأثیرگذار به شمار می‌آمد، گو این‌که فاتح انتخابات ریاست جمهوری جیمز بیوکنِن دموکرات بود. جمهوری خواهان در سال‌های باقی مانده دهه ۱۸۵۰ حمایت شدند و در نوامبر ۱۸۶۰ کاندیدای آن‌ها، آبراهام لینکلن رئیس جمهور شد.

لینکلن سال ۱۸۰۹ در کنتاکی به دنیا آمد و در مزرعه‌ای در ایندیانا بزرگ شد. خانواده او دارایی چندانی نداشت و لینکلن بیشتر وقت‌ش را صرف کار در مزرعه می‌کرد تا صرف رفتن به مدرسه. او بعدها دریافت که در مجموع بیش از یک سال را در کلاس درس نگذرانده است. سواد و دانش او حاصل کتاب‌هایی بود که از همسایه‌ها و دوستان امانت می‌گرفت. وقتی لینکلن بیست‌ویک ساله بود با خانواده‌اش به ایلینویز نقل مکان کرد، و در آن‌جا چندین سال به عنوان پرچین ساز، خدمه قایق باری، رئیس پستخانه و ارزیاب کار کرد. در سال ۱۸۳۲ به گروهانی از داوطلبان پیوست تا با قبایل سرخپوست سک و فاکس در جنگ بِلک هاک بجنگند. لینکلن که فرمانده گروهان خود شده بود هرگز درگیر جنگ نشد، اما این اعزام تنها تجربه نظامی او را رقم زد.

لینکلن به مجرد ترخیص شدن از خدمت به گونه‌ای ناموفق در پی انتخابات مجمع قانون‌گذاری ایلینویز بود و سرانجام در سال ۱۸۳۴ کرسی‌ای کسب کرد. او که مصمم بود خود را برای شغل جدید آماده کند، به تحصیل حقوق پرداخت و در ۱۸۳۶ آزمون وکالت را



سر بازان فدرال وارد اسلحه‌خانه‌ای می‌شوند که جان براؤن و همراهان مهاجمش در هارپرزفروی تصرف کرده بودند.

با موفقیت پشت سر گذاشت. سپس به اسپرینگفیلد، مرکز ایلینویز، رفت و دارالوکاله‌ای بنیاد نهاد که بسیار موفق از کار درآمد و درآمد سالانه‌ای نصیب او می‌کرد که اغلب از درآمد فرماندار ایالت نیز تجاوز می‌کرد.

در سال ۱۸۴۲ لینکلن با مری تاد ازدواج کرد و از او صاحب چهار فرزند شد که همگی پسر بودند اما فقط یکی از آن‌ها، رابت، به بزرگسالی رسید. پنج سال بعد لینکلن به نمایندگی کنگره انتخاب شد، اما در سال ۱۸۴۸ به دلیل مخالفت با جنگ پرطوفدار مکزیک در انتخابات مجدد شکست خورد و با این تصور که فعالیت سیاسی اش به پایان رسیده است به دارالوکاله‌اش بازگشت.

به سوی کاخ سفید

لینکلن طی چند سال بعدی در حمایت از کاندیداهای مختلفی سخنرانی می‌کرد، اما در پی قدرت نبود. هنگامی که حزب جمهوری خواه شکل گرفت بی‌درنگ عضو آن شد، زیرا مانند دیگر جمهوری خواهان وی نیز از برده‌داری بیزار بود. او در سخنرانی‌ای در سال ۱۸۵۴ اعلام کرد:

به دلیل بی عدالتی هولناک خود برده‌داری از آن بیزارم. از آن بیزارم زیرا الگوی حکومت جمهوری خواهمنان را از تأثیر به حق خود بر جهان محروم می‌سازد: دشمنان نهادهای آزاد را قادر می‌سازد تا به گونه‌ای موجه ما را آدمهایی مزور بدانند و به استهزا بگیرند؛ سبب می‌شود حامیان راستین آزادی در صداقت ما تردید کنند. و به ویژه به این دلیل [از آن بیزارم] که بسیاری از نیکمردانی را که در میان ما هستند به مبارزه‌ای علنی با اصول اساسی آزادی مدنی و امنی دارد.^(۸)

نامزدی لینکلن (برای پست ریاست جمهوری)

«پس از اختتام جلسه در دومین روز (هفدهم مه)... اشخاصی معده‌د... ممانعت از نامزدی سیورد را ممکن می‌دانستند. حامیان او... در همه مذاکرات مقدماتی پیروز بودند... آن‌ها بیش از اندازه شادمانی می‌کردند و غرق در امید، با لحن پیروزمندانه، فریاد می‌زدند: «فهرست ایالات را بخوانید!»...

اما پس از نیمه شب و پیش از تشکیل جلسه حزب در صبح جمعه [هجدهم مه] کارهای بسیاری صورت گرفت. آن شب صدها نفر... دیده بر هم نگذاشتند. هنری اس. لین [حامی لینکلن] را دیدم... که از اتاقی به اتاق دیگر می‌رود... او با استیصال تلاش می‌کرد هیئت نمایندگی ایندیانا را در حمایت از لینکلن متحد کند. در خصوص دیگران هم در تلاش بود تا نمایندگان اهل ورمان و ویرجینیا را متقاعد کند که سیورد را تهبا بگذارند.

صبح جمعه مردانِ حامی سیورد عموماً غرق در اطمینان خاطر بودند. جو حاکم مملو از شایعات مربوط به برگزاری جلسه (مبارزات انتخاباتی) شب قبل بود، اما اختلاف... حکایتی قدیمی بود.... حامیان سیورد... پس از گرددۀ مایی باشکوهشان که به گونه‌ای فوق العاده هماهنگ بود از ستادشان در ریچمند هاووس راه پیمایی کردند...

با اهمیت‌ترین رأی متعلق به ایالت ویرجینیا بود، که پیش‌بینی شده بود بی‌کم و کاست به نفع سیورد باشد، و حالا این ایالت فقط هشت رأی به او داده بود و به لینکلن چهارده رأی. سپس ایندیانا بیست و شش رأی خود را به لینکلن داد... [در رأی‌گیری سوم با] تغییر چهار رأی... به نفع لینکلن... کار تمام شده بود... هزاران نفر با انرژی‌ای جنون‌آمیز ابراز احساسات کردند.»

روزنامه‌نگاری به نام
مورات هالستد این
گزارش مطبوعاتی را به
جای گذاشته است که به
پیروزی لینکلن بر ویلیام
سیورد بر سر نامزدی
ریاست جمهوری حزب
جمهوری خواه در سال
۱۸۶۰ مربوط می‌شود
(برگرفته از کتاب آنی و
حاکستری به کوشش
هنری استیل کاماجر):

جدایی از اتحادیه

ایالت کارولینای جنوبی با به دست آوردن مجدد جایگاه برابر و ویژه خویش در میان کشورها بر این باور است... که باید دلایل مستقیمی را که به این اقدام منجر شد اعلام نماید... در سال ۱۷۸۷ ایالات نمایندگانی برگزیدند تا... قانون اساسی ایالات متحده را [تنظيم کنند] به این ترتیب، دولتی با اهداف و اختیارات تعريف شده — محدود به دستورات صریح واگذاری زمین — از طریق توافق مابین ایالات تشکیل شد... . ما قائل به این هستیم که در هر موافقتنامه [منعقدشده] میان دو طرف یا بیشتر، تعهد متقابل است؛ و قصور یکی از طرفها در اجرای بخش مهمی از موافقتنامه تعهد را به کلی از دوش دیگری بر می دارد... . ایالات بدون بردهداری، به عمد، این موافقتنامه مبتنی بر قانون اساسی را نقض و نسبت به آن بی اعتنایی کردند؛ و نتیجه این است که کارولینای جنوبی از تعهد خود معاف شده است... . این ایالات [بدون بردهداری] حق قضاؤت در مورد درستی رسوم محلی [[ایالات بردهدار]] را مسلم انگاشته اند؛ و حقوق مالکیت در ایالات متحده را که قانون اساسی به رسمیت شناخته است، نفی کردند؛ آنها رسم بردهداری را غیراخلاقی دانسته و به باد انتقاد گرفته اند؛ اجازه تشکیل شدن علی انجمن هایی را داده اند که هدف آشکارشان بر هم زدن آرامش... شهروندان دیگر ایالات است. آنها هزاران نفر از برده های ما را ترغیب و یاری کرده اند تا خانه هایشان را ترک گویند؛ و آن هایی را که مانده اند از طریق قاصد، کتاب و عکس... به شورش تحریک کرده اند.»

در پیستم دسامبر ۱۸۶۰
کارولینای جنوبی
اعلامیه انصالی را
صادر کرد که در پی
می آید (به نقل از کتاب
پنجاه سند اصلی جنگ
داخلی آمریکا به کوشش
هنری استیبل کاماجر):

در واقع لینکلن معتقد بود که بردهداری بقای کشور را تهدید می کند. او به نقل از کتاب مقدس می گفت: «خانه ای که در آن تفرقه وجود دارد فرو می ریزد.» بر این باورم که این دولت نمی تواند برای همیشه به صورت نیمی بردهدار و نیمی آزاد دوام بیاورد.^(۹) به رغم این احساسات، لینکلن معتقد بود که در ایالات جنوبی به لحاظ قانونی در مورد بردهداری هیچ کاری نمی توان کرد، زیرا قانون اساسی حقوق ایالتی آنها را تضمین کرده

است. با وجود این اطمینان نیز داشت که به طور قانونی می‌توان مانع ورود برده‌داری به اراضی غربی جدید شد. اگر نمی‌شد برده‌داری را حذف کرد، می‌شد آن را کنترل کرد و دست آخر امکان داشت از بین برود.

لینکلن در سال ۱۸۵۸، تا اندازه‌ای بر اثر حکم درد اسکات، در پی کرسی سنای استیون داگلس دموکرات بود. او در تلاش ناکام ماند، اما سلسله بحث‌هایی با داگلس توجه افکار عمومی را به او جلب کرد. روزنامه‌های سراسر کشور این بحث‌ها را گزارش و خاطرنشان کردند که لینکلن تا چه اندازه در این چالش‌ها موفق عمل کرده است. او از شهرت جدیدش برای به دست آوردن نامزدی حزب جمهوری خواه در سال ۱۸۶۰ و پس از آن برای ریاست جمهوری بهره برد.

انفصال

جنوب انتخاب لینکلن را تهدیدی برای جامعه جنوبی می‌دانست؛ جامعه‌ای که به اعتقاد جنوبی‌ها برای بقا متکی به برده‌داری بود. بنابراین در بیستم دسامبر ۱۸۶۰ کارولینای جنوبی اعلام انفصال کرد. این ایالت برای توجیه انفصال استدلال کرد که قانون اساسی ایالات متحده قراردادی است میان طرف‌های برابر، یعنی چندین ایالت، و چنانچه ایالتی احساس کند طرف‌های دیگر آن پیمان را نقض کرده‌اند، هر آن می‌تواند از آن موافقت‌نامه کنار بکشد. کارولینای جنوبی مدعی بود تلاش مستمر الغاگران شمالی برای پایان دادن به برده‌داری قرارداد مابین ایالات را نقض کرده است. طی یکماه و نیم بعد، شش ایالت جنوبی دیگر – آلاباما، فلوریدا، جورجیا، لویزیانا، میسیسیپی و تکزاس – از اتحادیه جدا شدند.

به هیچ وجه همه جنوبی‌ها موافق انفصال نبودند. در واقع عده زیادی با الکساندر استیونز از جورجیا همعقیده بودند:

به عقیده من فردی که مطابق قانون اساسی برای آن منصب مهم (ریاست جمهوری) برگزیده شده است، هر که باشد، نمی‌تواند برای جدا شدن ایالتی از اتحادیه دلیلی کافی باشد. باید به قانون اساسی کشور وفادار ماند و باز هم... یاری رسان آن بود. اصرار بر مخالفت با دولت... ما را مقصراً جلوه می‌دهد... صرف نظر از هر سرنوشتی که قرار است گریبانگیر این کشور شود، هرگز اجازه ندهید مردم جنوب به این متهم شوند... که تعهد ملی خود را زیر پا گذاشته‌اند. (۱۰)

لینکلن سخنرانی می‌کند

«به نظر می‌آید میان اهالی ایالت جنوبی این نگرانی وجود دارد که... دولت جمهوری خواه اموال و آرامش آن‌ها را [تهدید می‌کند].... من قصد ندارم، که به طور مستقیم یا غیرمستقیم، در کار ایالاتی که برده‌داری در آنجا مرسوم است دخالت کنم. معتقدم که نه حق قانونی برای انجام این کار دارم و نه تمايلی به آن...».

اگر ایالت‌ها متوجه به معنی واقعی کلمه دولت نباشد، بلکه فقط مجمعی از ایالت‌ها باشد که صرفاً خصلتی قراردادی دارد، آیا تعدادی از طرف‌ها، و نه همه آن‌ها، که این قرارداد را منعقد کرده‌اند، می‌توانند آن را با آرامش فسخ کنند؟ ممکن است یکی از طرف‌های قرارداد آن را نقض کند - به تعبیری آن را زیر پا بگذارد؛ اما آیا لازم نیست

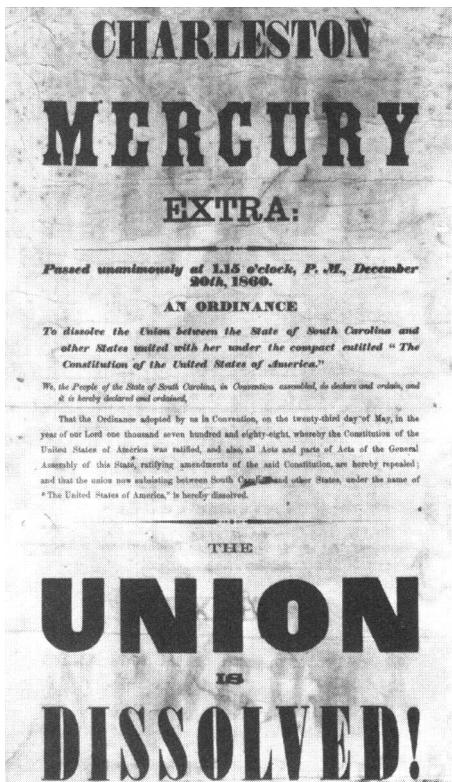
که همه طبق قانون آن را فسخ کنند؟...

به همین ترتیب... هیچ ایالتی قانوناً...
نمی‌تواند به تنها یک اتحادیه را ترک کند؛
تصمیمات و فرمان‌هایی از این قرار به
لحاظ قانونی بی‌اعتبار هستند؛ و اعمال
خشونت‌آمیز، در محدوده یک یا چند
ایالت، علیه اقتدار ایالت‌ها متوجه شورش
محسوب می‌شود....».

از این رو گمان می‌کنم که... اتحادیه تجزیه‌نشدنی است؛ و در حد توافق مراقب خواهم بود... که قوانین اتحادیه دقیقاً اجرا شوند.... امیدوارم که این را تهدید به شمار نیاورند، بلکه فقط عزم آشکار اتحادیه بدانند برای محافظت و دفاع از خود مطابق قانون اساسی.»

صفحة اول روزنامه چارلزتون مرکوری از
جدایی کارولینای جنوبی از اتحادیه
خبر می‌دهد.

لینکلن در نطق
افتتاحیه خود
دیدگاهش را در
خصوص برده‌داری و
انفصال شرح داد (به
نقل از پنجاه سند مهم
جنگ داخلی آمریکا به
کوشش هنری استیل
کاماجر):



استیونز به رغم این اعتقادات سند انفصل را برای ایالت زادگاهش، جورجیا، امضا کرد. از نظر بسیاری از جنوبی‌ها وفاداری به ایالت بروفاداری به کشور مرجح بود.

جفرسن دیویس

در فوریه ۱۸۶۱ نمایندگانی از ایالات جدایی طلب در مونتگومری آلاما ملاقات کردند و برای ائتلافیه ایالات آمریکا قانون اساسی موقت تنظیم کردند. [مفاد] این سند به استثنای به رسمیت شناخته شدن برده‌داری و تأیید حقوق برده‌داران عمدتاً از قانون اساسی ایالات متحده گرفته شده بود. به زعم ویلیام سی دیویس تاریخ دان «احتمالاً آن‌ها بدون هیچ حس تناقضی بالافاصله پس از مفад مربوط به برده‌داری، منشور حقوق قدیمی را ضمیمه (پیوست) کردند.»^(۱۱)

این نمایندگان همچنین رئیس جمهور، جفرسن دیویس، و معافون رئیس جمهور موقت، الکساندر استیونز، را برگزیدند. دیویس هم مثل استیونز در آغاز با انفصل مخالفت کرده بود تا این که ایالت زادگاهش، میسیسیپی، اعلام انفصل کرد. رأی دهنگان ایالات مؤتلفه آمریکا در نوامبر ۱۸۶۱ و در اولین انتخابات عمومی این دو مرد را در مقامشان ثبت کردند. دیویس مانند همتای شمالی‌اش در کتابکی به دنیا آمده بود، اما در سال ۱۸۰۸ دیویس، برخلاف لینکلن، در امور نظامی و سیاست داخلی بسیار تجربه داشت. او در سال ۱۸۲۸ از آکادمی نظامی ایالات متحده در وست پوینت فارغ‌التحصیل شده بود و تا سال ۱۸۳۵ در ارتش آمریکا خدمت می‌کرد. او در این سال استعفا کرد تا در میسیسیپی مزرعه‌دار شود. در سال ۱۸۴۸ واحدی از میسیسیپی را در جنگ مکزیک فرماندهی کرد. جنگی که با افتخار در آن خدمت کرد و زخمی شد. دیویس هم در مجلس نمایندگان خدمت کرده بود و هم در سنا و از سال ۱۸۵۳ تا ۱۸۵۷ وزیر جنگ رئیس جمهور فرنکلین پیرس بود.

جفرسن دیویس در دهم فوریه ۱۸۶۱ در مقام رئیس جمهور موقت به قدرت رسید. آبراهام لینکلن سه هفته بعد در چهارم مارس به قدرت رسید. حالا دیگر زمینه برای کشمکش پیش رو فراهم بود.

سال ۱۸۶۱: نخستین گلوله‌ها

کمتر از شش هفته پس از شروع به کار رسمی لینکلن، جنگ درگرفت. در دوازدهم آوریل ۱۸۶۱ نیروهای ائتلافیه به سوی دژ سامتر – که متعلق به اتحادیه بود – در بندرگاه چارلزتن کارولینای جنوبی شلیک کردند. هر دو طرف بلافاصله ارتش‌های خود را تقویت کردند. هیچ یک از دو طرف در باره مدت زمان و هزینه این درگیری چیزی نمی‌دانست. در واقع در سراسر ماه‌های آغازین جنگ، هم شمال و هم جنوب، مطمئن بودند که درگیری کوتاه و کمابیش بدون خون‌ریزی است.

واکنش نسبت به انفصال

واکنش شمالي‌ها به انفصال متفاوت بود. برخی معتقد بودند که باید گذاشت ایالات جنوبی با آرامش جدا شوند. دیگران عقیده داشتند که باید آن‌ها را وادار کرد تا به اتحادیه باز گرددند. لینکلن، که حق هیچ ایالتی را برای جدایی به رسمیت نمی‌شناخت، مصمم بود کشور را به هر بھایی از نو متحد کند. او به ویژه در نقط افتتاحیه‌اش به روشنی اعلام کرد که برای حفظ یکپارچگی کشور حتی حاضر است با برده‌داری مدارا کند. او همچنین ابراز داشت که در صورت لزوم آماده رفتن به جنگ است. تنها لینکلن چنین نظراتی نداشت. بروس کتن تاریخ‌دان اظهار می‌دارد که «رهبران جمهوری خواه میانه رو مانند لینکلن در مورد اکثر مسائل اثربار بر برده‌داری آماده قدری سازش بودند، اما در خصوص مسئله اتحاد به هیچ وجه کوتاه نمی‌آمدند... آن‌ها قاطعیتی غیرمنتظره نشان می‌دادند.»^(۱۲)

دژ سامتر

اگر لینکلن حاضر بود برای حفظ اتحادیه بجنگد، ائتلافیه ایالات آمریکا هم به همان اندازه

مصمم بودند برای استقلال خود مبارزه کنند. در واقع آن‌ها از پیش خود را جدا از ایالات متحده می‌پنداشتند. ایالات جدایی طلب فقط از اتحادیه جدا نشدند، آن‌ها اموال فدرال از جمله اسلحه خانه‌ها، قرارگاه‌های نظامی، سلاح‌ها و تجهیزات بندرگاهی را نیز به همراه چیزهای دیگر – که اکنون آن‌ها را متعلق به ائتلافیه ایالات آمریکا می‌دانستند – گرفتند. هرچند بیشتر این اموال پیش از آغاز به کار لینکلن در اختیار ائتلافیه بود، دژ سامتر کارولینای جنوبی از این قاعده مستثنی بود.

سامتر بخشی از چهار دژی بود که برای دفاع از چارلزتون در برابر حمله دریایی ساخته شده بودند و دو گروهان توپخانه ایالات متحده را به فرماندهی رابت اندرسن در خود جای داده بود. اندرسن به رغم این که اهل کنتاکی و حامی برده‌داری بود، به اتحادیه وفادار ماند. او با وجود این‌که توپخانه مؤلفین در ساحل و سه دژ دیگر او را محاصره کرده بود، از تسليیم کردن سامتر امتناع کرد.

مهیا شدن

«ما شروع کردیم به آماده کردن سربازانمان برای جنگ. همه خانم‌ها را به مکان‌های عمومی فرا خواندیم... چرخ‌های خیاطی را به این مکان‌ها فرستادیم و خانم‌هایی را که به متبحر بودن در برش لباس شهره بودند در این بخش به کار گماردیم و همه خانم‌های شهر [برای دوختن اونیفورم] به خیاط مبدل شدند....».

ما حقیقتاً فکر نمی‌کردیم که جنگی واقعی در راه باشد. بر این عقیده بودیم که وقتی سربازانمان وارد میدان شوند و نشان دهنده که بسی هیچ تردیدی کاملاً حاضر و مایل به جنگیدن هستند، با نوعی حقه نامعلوم پایان تمام مشکلات اعلام خواهد شد... . بی تردید وجود چنین حسی ناشی از ناامیدی شدیدی بود که بعدها که اوضاع به گونه‌ای دیگر رقم خورد، خود را نشانداد....».

تقریباً همه سربازها یک خدمتکار و کلی قاشق و چنگال همراه داشتند تا آسوده و آراسته در اردوگاه اقامت کنند و در خاتمه هنگامی که باید وارد واشنگتن می‌شدند، که در واقع انتظار داشتند چندان طول نکشد، خودنمایی کنند. در واقع آن‌ها این‌گونه رهسپار شدند و معشوقه‌هایشان دمپایی‌های برودری دوزی شده به آن‌ها دادند.»

پیش از زمستان

سال ۱۸۶۱ مردم،

چه در شمال و

چه در جنوب،

برای جنگ مهیا

می‌شدند. مری آ.

وارد از اهالی

جورجیا تدارکات

مؤلفین را چنین

توصیف کرده

است (برگفته از

آبی و خاکستری به

کوشش هنری

استبل کاماجر):

آغاز شلیک پیاپی به سوی سامتر

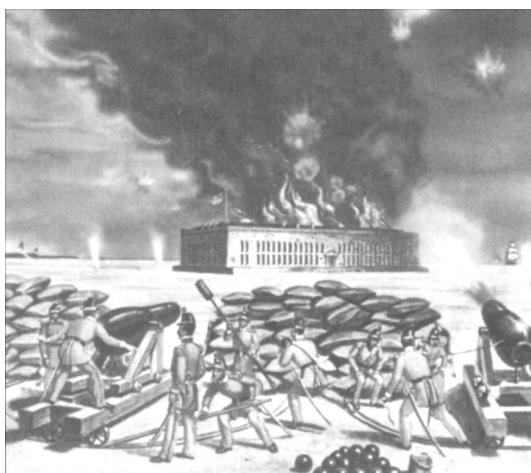
«دوازدهم آوریل - اندرسن [فرمانده سامتر] دست از مقاومت نخواهد کشید.... مذاکره کننده صلح‌مان... آمد. به عبارت دیگر آقای چسنان [همسر مری] بازگشت.... دل او برای اندرسن سوخت و برای آگاهی از دستورات به رئیس جمهور دیویس - این‌که چه پاسخی به اندرسن بدهد و غیره... تلگراف زد. حالا با دستوراتی دیگر به دژ سامتر بازگشته است.

اگر اندرسن شرایط را تا ساعت چهار [بامداد] نپذیرد، دستور این است که به او شلیک شود، تا چهار می‌شمارم، ناقوس‌های سنت ما یکل به صدا در می‌آیند و کم‌کم امیدوار می‌شون. ساعت چهار و نیم غرش شدید یک توپ [به گوش می‌رسد] از تختخواب پریدم پایین و زانو زدم... دعا کردم چنان که هرگز بیش از آن دعا نکرده بودم. در سراسر خانه صدای غوغایی به گوش می‌رسید، صدای تاپ‌تاپ پا... به نظر می‌رسید همه به یک سو می‌شتابند. من هم... رفتم. همه به سمت پشت‌بام می‌رفتند. گلوله‌های توپ منفجر می‌شدند. در تاریکی و شنیدم مردی می‌گوید: 'هدر دادن مهمات.' می‌دانستم همسرم در آن اطراف جایی از آن خلیج تاریک در حال راندن قایق است و گلوله‌های توپی که به طرف دژ شلیک و منفجر می‌شدند، آسمان خلیج را پوشانده بودند... بی‌تردید شلیک آغاز شده بود. غرش مستمر توپ به گوش می‌رسید. و چه کسی می‌توانست بگوید هر رگبار چقدر مرگ و خرابی به بار می‌آورد...»

عجب آن‌که پس از آن همه هیاهو و اشک‌ها و دعاهای ما، هیچ کس آسیب ندید؛ خشم و هیاهو نشانه هیچ چیز نبود مگر وهم و دام.»

سر بازان ائتلافیه با اولین گلوله‌های جنگ داخلی آمریکا دژ سامتر را به توپ بستند.

مری چسنان اهل کارولینای جنوبی شاهد به توپ بسته شدن سامتر بود، و نخستین گلوله‌ها را در خاطرات خود، کتاب چنین توصیف کرده است:



تا اوایل آوریل سامتر به مدت سه ماه در محاصره و محروم از آذوقه بود. در ژانویه آتش توپخانه ساحلی یکی از کشتی‌های اتحادیه را به عقب‌نشینی وداشت و به این ترتیب تلاش برای آذوقه‌رسانی به دژ محاصره شده با شکست مواجه شد. در نهم آوریل با توجه به این که دژ کمایش بدون غذا بود، دولت لینکلن ناوگانی دریایی را با آذوقه و نیروهای کمکی از نیویورک اعزام کرد. به محض این‌که هیئت اعزامی کمکی به مدخل بندرگاه چارلزتون رسید، ژنرال پیرگت. بورگارد، فرمانده مؤتلفین، با خبر از حضور این ناوگان جنگی در ساعت ۴:۳۰ بامداد دوازدهم آوریل سامتر را به توب بست.

هفتاد توب در طول ۳۴ ساعت بعد سامتر را به گلوله بستند و خسارت سنگینی به این بنا زدند. سربازان اتحادیه آن‌قدر کم تعداد بودند که از ۴۸ عراده توپخان فقط چندتا را شلیک کردند و شلیک‌های دفاعیشان تأثیر اندکی بر حمله کنندگان داشت. عصر سیزدهم آوریل اندرسن تسليم شد. او و سربازانش اجازه داشتند روز بعد دژ را ترک کنند. همه مدافعان سامتر، به رغم گلوله‌باران و خسارت هنگفت، از این حمله جان سالم به در بردند. با این حال حین تخلیه بر اثر انفجار تصادفی مقداری مهمات، دو سرباز کشته و چهار نفر دیگر زخمی شدند.

بحرانی تازه

با گلوله‌باران دژ سامتر تب جنگ هم شمال و هم جنوب را فرا گرفت. شمالی‌ها اصرار داشتند که ایالات جدایی طلب را به گونه‌ای قهرآمیز دوباره تحت کنترل دولت فدرال درآورند و جنوبی‌ها آن را اولین تلاش در جنگشان برای استقلال به شمار می‌آورند که مدت‌ها در انتظارش بودند.

هر دو طرف به فراهم آوردن سپاهیان پر تعداد نیاز داشتند. هنگام به توب بستن دژ سامتر، ارتش ایالات متحده کمتر از هفده هزار افسر و سرباز داشت؛ آن‌ها در پست‌هایی پراکنده در سراسر ایالات متحده و سرزمین‌هایش مستقر بودند. علاوه بر این، درجات ارتش، بهویژه میان افسران، به واسطه استعفای بسیاری از جنوبی‌ها کاهش یافته بود. ارتش به تازگی شکل‌گرفته ائتلافیه هم خیلی بیشتر نبود. در نتیجه، بخش عمده دو ارتش از داوطلبان و مشمولین تشکیل می‌شد.

لینکلن از ایالت‌ها خواست آن‌قدر سرباز اعزام کنند تا ارتشی ۷۵ هزار نفری تشکیل